authorities quoted earlier in my comments, I am confronted with the obligation to inform the hon. member for Lapointe that his proposed subamendment is contrary to the rule of relevancy, and as such it cannot be submitted to the house at this time.

# [Translation]

Mr. Gregoire: Mr. Speaker, I appeal against Your Honour's ruling.

#### [Text]

Mr. Deputy Speaker: The house has heard the decision of the Chair, which the hon. member for Lapointe has appealed. Those in favour of sustaining the Speaker's ruling will please say yea.

### Some hon. Members: Yea.

Mr. Deputy Speaker: Those against will please say nay.

### Some hon. Members: Nay.

Mr. Deputy Speaker: In my opinion the yeas have it.

And more than five members having risen:

# Mr. Deputy Speaker: Call in the members.

Mr. Speaker put the question as follows: The question before the house is the following: To the motion for an address in reply to His

Excellency, the right hon. Leader of the Opposition (Mr. Diefenbaker) proposed an amendment, as follows:

"That the following be added to the address: But we respectfully regret that Your Excellency's advisers have failed to propose the repeal of the 11 per cent sales tax imposed as a result of action the present government in 1963, on certain building materials and certain machinery and apparatus to be used in manufacture or production which is, and will continue to be, detrimental to various segments of the Canadian economy".

In amendment to the amendment the hon.

member for Lapointe (Mr. Gregoire) proposed the following:

following:

"That the following words be added to the amendment, immediately at the end thereof:

"This house also regrets that Your Excellency's advisers have failed to state that the year 1964 should be the year of and for the Canadian families through the increase of family allowances according to the factual cost of living."

The Chair, having stated that in its opinion the subamendment purported to introduce a question

subamendment purported to introduce a question that was foreign to the terms of the amendment now before the house, ruled the subamendment out of order in that it was not relevant to the amendment.

Whereupon the hon. member for Lapointe appealed to the house from the ruling of the Chair.

The house divided on the question: Shall the Speaker's decision be sustained? And the decision of the Chair was sustained on the following division:

### YEAS

## Messrs:

Armstrong Baldwin Badanai Basford

## Division

Batten Lessard (St. Henry) Bechard Lloyd Loiselle Bell Benidickson Loney Macaluso Benson Berger Macdonald Bigg MacEachen Blouin MacEwan Byrne MacInnis

Cadieux (Terrebonne) Cantelon

Cardiff Cardin Carter Cashin Churchill Clancy Coates Cooper

Cote (Chicoutimi) Cote (Longueuil) Crossman Crouse

Cyr Danforth Deachman Diefenbaker Dinsdale Doucett Drury Dube Dupuis Emard

Ethier Fane Favreau Flemming (Victoria-

Carleton) Forbes Forgie Foy Francis Garland Girouard Gray Greene

Groos Guav Gundlock Habel Haidasz Hales Hamilton Harkness Harley Havs

Hellyer Honey Horner (Acadia) Horner (The Battlefords)

Howe (Wellington-Huron) Irvine Jewett, Miss Kennedy Kindt Konantz, Mrs.

Korchinski Lamb Lambert Lamontagne Laniel Laverdiere

Leblanc Leduc

Cadieu (Meadow Lake) MacLean (Queens) MacNaught Macquarrie MacRae McCutcheon McIlraith

McIntosh McNulty McWilliam Madill Marcoux Martineau Matte Millar Mitchell Moore Moreau

Morison Muir (Lisgar) Mullally Munro Nasserden Nicholson Nielsen Nixon Nowlan Nugent O'Keefe Olson Ormiston Quellet Pascoe

Patterson Paul Pepin Pickersgill Pigeon Pilon Prud'homme Pugh Rapp Rheaume Ricard Richard Rideout Rinfret Robichaud

Rochon Rock Rouleau Roxburgh Ryan Sauve Sharp Southam Starr Stefanson Stenson Stewart Tardif Teillet Temple Thomas Tremblay Tucker

Walker Watson (Assiniboia) Watson (Chateauguay-Lessard (Lake St. John) Huntingdon-Laprairie)

Turner

Vincent